



MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

CONSILIUL LOCAL

545400 SIGHIȘOARA

Piața Muzeului nr. 7, Tel./Fax 0265 – 771278

HOTĂRÂREA NR. 84

30 aprilie 2026

privind transmiterea dreptului de concesiune asupra unui imobil – teren situat
în intravilanul Municipiului Sighișoara

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara, întrunit în ședință ordinară,

Luând act de proiectul de hotărâre, înregistrat cu nr. 13.970/01.04.2026 și la Consiliul Local Sighișoara cu nr. 16.901/28.04.2026, de referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 13.971/01.04.2026, al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, calitate conferită de prevederile art. 136 alin. (1), coroborate cu cele ale art. 211 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere cererea înregistrată la Municipiul Sighișoara cu nr. 10.357/11.03.2026, formulată de numitul Burlac Igor, prin care se solicită preluarea contractului de concesiune nr. 11/88/383/30.04.2010, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și S.C. Soroca S.R.L., în calitate de concesionar;

Având în vedere faptul că solicitantul a dobândit dreptul de proprietate asupra construcției înscrisă în C.F. nr. 50056 Sighișoara, cu nr. cad. 50056 – C1, edificată pe terenul situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, înscris în C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), teren care face obiectul contractului de concesiune nr. 11/88/383/30.04.2010, pentru suprafața de 260 mp.;

Având în vedere că, potrivit înscrierilor din cartea funciară nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), având număr cad. 50056 – C1, construcția edificată pe teren are destinația de spațiu comercial;

Data fiind fundamentarea solicitării privind preluarea contractului de concesiune nr. 11/88/383/30.04.2010, având ca obiect terenul în suprafață de 260 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, sens în care numitul Burlac Igor a depus documentele justificative din care rezultă că a dobândit dreptul de proprietate asupra construcției edificate pe terenul concesionat, fiind astfel îndreptățit să solicite preluarea contractului de concesiune, cu precădere cu referire la raportul de lichidare nr. 27/04.02.2026, întocmit de lichidatorul judiciar Botoș Iacob Dorinel, certificatul de radiere eliberat de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș la data de 10.02.2026, încheierea nr. 103.154/06.02.2026, pronunțată de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș și înscrierea de la poz. B7 din C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi: 9886), din care rezultă radierea societății Soroca S.R.L., transmiterea bunurilor către solicitant și înscrierea dreptului de proprietate asupra construcției edificate pe terenul concesionat;

Ținând cont că imobilul teren situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, înscris în C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), în suprafață de 260 mp. este situat în intravilanul Municipiului Sighișoara și este înscris în listele de inventar ale municipiului Sighișoara sub nr. de inventar 51.013, ca făcând parte din domeniul privat;

Având în vedere că, potrivit prevederilor contractului de concesiune nr. 11/88/383/30.04.2010, având ca obiect terenul în suprafață de 260 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, durata concesiunii este de 35 ani, începând cu data de 01.05.2010, rezultând la data de 01.05.2026 o durată a concesiunii rămasă de 19 ani;

Având în vedere că, în raport de destinația construcției edificate pe terenul concesionat, redevența se stabilește potrivit prevederilor Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. 234/19.12.2019 privind stabilirea tarifelor de bază lunare pe mp. pentru spațiile cu altă destinație decât locuințe și terenurile aferente acestora, precum și pentru terenurile destinate construirii de spații cu altă destinație decât locuințe, care aparțin domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara;

Dat fiind că în conformitate cu prevederile Legii nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu referire la art. 555 - 566 și art. 876 - 877 din aceasta, coroborat

cu prevederile Legii cadastrului și a publicității imobiliare nr. 7/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se impune înscrierea în cartea funciară a dreptului de concesiune, în vederea asigurării opozabilității față de terți și a concordanței dintre situația juridică și evidențele de publicitate imobiliară;

Având în vedere prevederile art. 555 - 566 și art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Regulamentului General de Urbanism, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 525/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, precum și cele ale Legii nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere că, în urma transmiterii dreptului de concesiune nu sunt afectate planurile de sistematizare și că terenul nu face obiectul Legii nr. 247/2005;

Având în vedere că, prin transmiterea dreptului de concesiune, se asigură continuitatea exploatarea bunului și se realizează venituri la bugetul local;

Având în vedere Raportul de specialitate al Direcției Arhitect Șef – Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat, înregistrat cu nr. 13.972/01.04.2026, prin care se propune transmiterea dreptului de concesiune asupra unui imobil - teren situat în intravilanul Municipiului Sighișoara;

Având în vedere avizele favorabile ale tuturor comisiilor pe domenii de specialitate;

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. „c”, alin. (6) lit. „b” și alin. (14), art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. „g” și a art. 196 alin. (1) lit. „a” din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă transmiterea către numitul Burlac Igor, începând cu data de 01.05.2026, a dreptului de concesiune asupra terenului în suprafață de 260 mp. înscris în C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, ca urmare a radierii societății Soroca S.R.L. și a dobândirii dreptului de proprietate asupra construcției edificate pe terenul concesionat, potrivit documentelor justificative, respectiv a raportului de lichidare nr. 27/04.02.2026, întocmit de lichidatorul judiciar Botoș Iacob Dorinel, a certificatului de radiere eliberat de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș la data de 10.02.2026, a încheierii nr. 103.154/06.02.2026, pronunțată de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș și a înscrierii de la poz. B7 din C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi: 9886).

(2) Redevența va fi de 2,00 lei/mp./lună, stabilită conform Anexei nr. 1, poziția 29, pentru terenurile situate în zona ultracentrală, aprobată prin Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 234/19.12.2019 privind stabilirea tarifelor de bază lunare pe mp. pentru spațiile cu altă destinație decât locuințe și terenurile aferente acestora, precum și pentru terenurile destinate construirii de spații cu altă destinație decât locuințe, care aparțin domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara, respectiv 520 lei/lună pentru suprafața de 260 mp.

(3) Valoarea redevenței se achită lunar, potrivit prevederilor Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. 234/19.12.2019 privind stabilirea tarifelor de bază lunare pe mp. pentru spațiile cu altă destinație decât locuințe și terenurile aferente acestora, precum și pentru terenurile destinate construirii de spații cu altă destinație decât locuințe, care aparțin domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara, și se va indexa anual cu indicele de inflație. Indexarea se va aplica începând cu anul calendaristic următor anului încheierii contractului.

(4) Durata rămasă a concesiunii este de 19 (nouăsprezece) ani din durata inițială de 35 (treizecișicinci) de ani, cu posibilități de prelungire stabilite prin contractul de concesiune.

(5) Modelul - cadru al contractului de concesiune este cel prevăzut în anexa la prezenta hotărâre.

Art. 2. (1) Se aprobă radierea din Cartea Funciară nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), având nr. cadastral/topografic 50056, a dreptului de concesiune înscris la partea III –



MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

CONSILIUL LOCAL

Sarcini, în favoarea S.C. Soroca S.R.L., asupra terenului în suprafață de 260 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2.

(2) Se aprobă înscrierea dreptului de concesiune în favoarea numitului Burlac Igor asupra terenului în suprafață de 260 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, identificat în C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), având nr. cadastral/topografic 50056, pe o perioadă de 19 ani, începând cu data de 01.05.2026, în condițiile stabilite prin contractul de concesiune ce se va încheia, potrivit prevederilor art. 1 din prezenta hotărâre.

Art. 3. Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Sighișoara, Direcția Arhitect Șef, Compartimentul Cadastru și Administrarea Terenurilor Agricole și Forestiere – Direcția Arhitect Șef, Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat – Direcția Arhitect Șef, Compartimentul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică, Serviciul Impozite, Taxe și Executare Creanțe – Direcția Economică și Compartimentul Juridic din cadrul Municipiului Sighișoara.

Art. 4. Prin grija doamnei Bizo Anca, Secretar General al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Primarului Municipiului Sighișoara, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunoștință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa www.primariasighisoara.ro.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Fintoc Lucian - Aurel



Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL GENERAL al municipiului,
Bizo Anca



(Prezenta s-a adoptat cu 16 voturi ”pentru”, 1 vot ”împotriva” și 1 ”abținere”)

Prezenta s-a difuzat astfel:

- 1 ex. dos. hotărâri;
 - 1 ex. dos. ședință;
 - 1 ex. Instituția Prefectului - Județul Mureș;
 - 1 ex. Primar;
 - 1 ex. Viceprimar;
 - 1 ex. Secretar General;
 - 1 ex. Direcția Arhitect Șef;
 - 3 ex. Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat – Direcția Arhitect Șef;
 - 1 ex. Compartimentul Cadastru și Administrarea Terenurilor Agricole și Forestiere – Direcția Arhitect Șef;
 - 1 ex. Compartimentul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică;
 - 1 ex. Serviciul Impozite, Taxe și Executare Creanțe – Direcția Economică;
 - 1 ex. Compartimentul Juridic.
- 14 ex.
B.A.

PROCEDURI OBLIGATORII ULTERIOARE ADOPTĂRII HOTĂRĂRII CONSILIULUI LOCAL NR. 84/30.04.2026		
Operațiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura
1	2	3
Adoptarea hotărârii s-a făcut cu majoritate <input type="checkbox"/> simplă <input checked="" type="checkbox"/> absolută <input type="checkbox"/> calificată	30.10.2026	
Comunicarea către primar	14.10.2026	
Comunicarea către prefectul județului	14.10.2026	
Aducerea la cunoștința publică	19.10.2026	
Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual	.../.../...	
Hotărârea devine obligatorie sau produce efecte juridice, după caz	19.10.2026	

CONTRACT DE CONCESIUNE NR./.....
model - cadru

CAPITOLUL I. Părțile contractante

ART. 1. MUNICIPIUL SIGHIȘOARA, cu domiciliul fiscal în municipiul Sighișoara, Piața Muzeului, nr. 7, județul Mureș, cod fiscal nr. 5669309, nr. telefon 0265/771280, nr. fax 0265/771019, e-mail: contact@primaria-sighisoara.ro, web: www.primariasighisoara.ro, cont nr. RO63TREZ47821A300530XXXX deschis la Trezoreria Sighișoara, reprezentat prin **Primar – Ioan Iulian Sîrbu**, în calitate de **CONCEDENT**

și
BURLAC IGOR, cu domiciliul în [REDACTED], județul Mureș, legitimat cu C.I. seria ____ nr. _____, având CNP _____, în calitate de concesionar, pe de altă parte.

Încheiat astăzi, data de _____, la sediul concedentului, în temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, precum și în temeiul Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Sighișoara nr. _____. Părțile au convenit încheierea prezentului contract de concesiune.

CAPITOLUL II. Obiectul contractului de concesiune

ART. 2. (1) Obiectul contractului de concesiune îl constituie terenul în suprafață de 260 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Consiliul Europei nr. 2, județul Mureș, înscris în C.F. nr. 50056 Sighișoara (C.F. vechi nr. 9886, nr. topografic 1758/2), având nr. cadastral/topografic 50056, pe care este edificată o construcție cu destinația de spațiu comercial.

(2) Obiectivele concedentului sunt următoarele:

- a) atragerea de resurse suplimentare la bugetul local;
- b) introducerea terenului în circuitul civil;
- c) completarea nivelului de dezvoltare urbană a zonei.

(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) Bunurile de retur, care revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la încetarea contractului de concesiune.

Sunt bunuri de retur bunul care a făcut obiectul concesiunii, descris la Cap. II – Obiectul contractului de concesiune, art. 2 alin. (1).

b) Bunurile proprii, care, la încetarea contractului de concesiune, rămân în proprietatea concesionarului.

Sunt bunuri proprii dotările necesare desfășurării activității, acestea rămânând în proprietatea concesionarului.

CAPITOLUL III. Termenul concesiunii

ART. 3. Durata concesiunii este de 19 (nouăsprezece) ani, reprezentând durata rămasă din durata inițială a Contractului de concesiune nr. 11/88/393/30.04.2010, începând cu data de 01.05.2026 și până la data de 30.04.2045.

Contractul de concesiune poate fi prelungit, prin act adițional, cu acordul părților, în condițiile prevăzute de lege și de contractul de concesiune.

CAPITOLUL IV. Redevența

ART. 4. Redevența este de 2,00 lei/mp./lună, respectiv 520 lei/lună pentru suprafața concesionată de 260 mp. și de 6.240 lei/an.

ART. 5. În termen de 90 de zile de la încheierea contractului, concesionarul are obligația depunerii, cu titlu de garanție, în contul RO57TREZ4785006XXX000048, a sumei de 6.240 lei, reprezentând contravaloarea redevenței datorate pentru primul an de exploatare.

Suma constituită ca garanție poate fi utilizată de concedent pentru acoperirea eventualelor obligații de plată restante, inclusiv majorări de întârziere, datorate de concesionar în temeiul prezentului contract de concesiune.

ART. 6. Suma reprezentând redevența, astfel cum este prevăzută la art. 4 din prezentul contract, se achită lunar, până la data de 31 a fiecărei luni pentru luna în curs, începând cu data încheierii contractului.

ART. 7. Redevența se va indexa anual prin aplicarea indicelui de inflație, comunicat de Institutul Național de Statistică, fără a fi necesară încheierea unui act adițional în acest sens.

ART. 8. Plata redevenței se poate face în numerar, la casieria Municipiului Sighișoara, on-line prin ghiseul.ro (Sistemul Național Electronic de Plată Online cu Cardul Bancar) sau prin virament în contul concedentului RO63TREZ47821A300530XXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara.

ART. 9. Întârzierile la plată a redevenței se penalizează cu 1% din cuantumul redevenței neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv. Cuantumul penalităților poate suferi modificări în funcție de reglementările legale în vigoare, aplicabile, modificarea acestora se va face automat, fără a fi necesar încheierea unui act adițional în acest sens.

ART. 10. În cazul întârzierilor la plata redevenței mai mari de 90 de zile, se va proceda la rezilierea de drept a contractului de concesiune, fără vreo altă formalitate prealabilă și fără intervenția instanței de judecată, concesionarul urmând să plătească atât redevența datorată până la eliberarea efectivă a imobilului, cât și majorările prevăzute la art. 9, concomitent cu eliberarea amplasamentului.

CAPITOLUL V. Subconcesionarea

ART. 11. (1) Pe toată durata contractului, concesionarului îi este interzisă cesionarea sau subconcesionarea contractului de concesiune, precum și cedarea, sub orice formă, totală sau parțială, a terenului concesionat.

(2) Terenul care face obiectul concesiunii este destinat exclusiv folosinței concesionarului.

CAPITOLUL VI. Drepturile și obligațiile părților

ART. 12. Concedentul are următoarele drepturi și obligații, pe toată durata contractului de concesiune:

- a) să predea concesionarului bunul concesionat pe baza unui proces-verbal de predare-primire;
- b) să inspecteze bunul concesionat, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar. Controlul general al respectării de către concesionar a obligațiilor asumate prin contractul de concesiune se efectuează de către Municipiul Sighișoara, prin organele de control ale aparatului de specialitate al primarului, cu notificarea prealabilă a concesionarului;
- c) să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, cu notificarea prealabilă a concesionarului, din motive excepționale legate de interesul național sau local;
- d) să nu îl tulbure pe concesionar în exercitarea drepturilor rezultate din contractul de concesiune;

- e) garantează concesionarul că bunul concesionat nu este sechestrat, scos din circuitul civil, ipotecat sau gajat și nu face obiectul vreunui litigiu sau al unei revendicări;
- f) să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia.

ART. 13. Concesionarul are următoarele drepturi și obligații, pe toată durata contractului de concesiune:

- a) de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunul care face obiectul contractului de concesiune, potrivit obiectivelor stabilite de părți prin prezentul contract;
- b) să asigure exploatarea eficientă, în regim de continuitate și permanență, a bunului care face obiectul concesiunii;
- c) de a folosi și de a culege fructele bunului care face obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune;
- d) să administreze bunul care face obiectul concesiunii;
- e) să achite redevența în condițiile și la termenele stabilite prin contract;
- f) are obligația ca, în termen de cel mult 90 de zile de la data semnării contractului de concesiune, să depună, cu titlu de garanție, suma stabilită prin contract;
- g) să nu subconcesioneze, total sau parțial, obiectul concesiunii; este interzisă închirierea sau transmiterea, sub orice formă, a folosinței bunului concesionat, cu titlu oneros;
- h) concesionarul va înregistra contractul de concesiune și va efectua operațiunile necesare în cartea funciară în termen de 30 de zile calendaristice de la semnarea contractului, cheltuielile aferente fiind suportate de acesta;
- i) la încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini;
- j) în cazul încetării contractului de concesiune din alte cauze decât atingerea la termen, forța majoră sau cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea exploatării bunului proprietate privată, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către concedent;
- k) în cazul în care concesionarul constată existența unor cauze sau iminența producerii unor evenimente de natură să conducă la imposibilitatea exploatării bunului, va notifica de îndată concedentul, în vederea luării măsurilor necesare pentru asigurarea continuității exploatării bunului;
- l) să achite taxa pe teren și impozitele datorate, potrivit actelor normative în vigoare și hotărârilor Consiliului Local Sighișoara, având obligația declarării contractului de concesiune la Compartimentul Impozite și Taxe din cadrul Primăriei Municipiului Sighișoara.

CAPITOLUL VII. Răspunderea părților

ART. 14. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în contractul de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă, fiind sancționată conform dispozițiilor legale.

ART. 15. Întârzierile la plata redevenței, după scadență, atrag calcularea de majorări de întârziere în condițiile prevăzute în prezentul contract, iar în cazul neplății redevenței și a majorărilor aferente pe o perioadă mai mare de 90 de zile consecutive, contractul de concesiune se reziliază de drept.

ART. 16. Municipiul Sighișoara nu poate fi tras la răspundere de către concesionar pentru schimbarea situației juridice a terenului concesionat, ca urmare a apariției unor acte normative ulterioare semnării contractului, dar garantează concesionarului liniștită posesie asupra bunului concesionat, față de orice tulburare a folosinței acestuia, respectiv față de orice altă deposedare de bun, cu excepția deposedării, potrivit legii, pentru cauze de utilitate publică.

CAPITOLUL VIII. Încetarea contractului de concesiune

ART. 17 (1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite prin contractul de concesiune;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia; în caz de dezacord, competența revine instanței de judecată;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
- e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a exploata investiția, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri, concesionarul având obligația de a notifica concedentul în termen de maximum 30 de zile de la apariția imposibilității exploatarei;
- g) în alte cazuri de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur – în proprietatea Municipiului Sighișoara;
- b) bunuri proprii – în proprietatea concesionarului.

CAPITOLUL IX. Clauze contractuale referitoare la responsabilitățile de mediu

ART. 18. Concesionarul are obligația respectării tuturor prevederilor legale aplicabile în domeniul protecției mediului și răspunde pentru nerespectarea acestora, potrivit legii.

CAPITOLUL X. Răspunderea contractuală

ART. 19. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

CAPITOLUL XI. Modificarea contractului

ART. 20. Modificarea prezentului contract de concesiune se poate face numai cu acordul părților, prin act adițional, care va face parte integrantă din contract.

CAPITOLUL XII. Litigii

ART. 21. Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor legale, cu modificările ulterioare, de către instanța competentă.

Prezentul contract are natura juridică a unui contract administrativ.

CAPITOLUL XIII. Forța majoră și cazul fortuit

ART. 22. (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțeleg acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

CAPITOLUL XIV. Dispoziții finale și tranzitorii

ART. 23. (1) Pe toată durata concesiunii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

(2) Redevența neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu.

(3) Semnând prezentul contract de concesiune, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile și le acceptă în totalitate.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și unul pentru înscrierea în Cartea Funciară a concesiunii, obligație ce cade în sarcina concesionarului.

CONCEDENT,

CONCESIONAR,